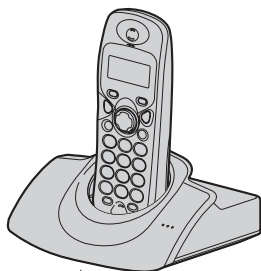


Panasonic

Návod na obsluhu

Digitálny bezdrôtový telefón

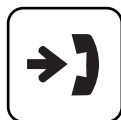
Model **KX-TCD150CE**



Pred prvým použitím telefónu
nechajte batérie cca 7 hodín nabíjať.

Obsah

Úvod	2
Príprava	3
Uskutočňovanie a prijímanie volaní	8
Telefónny zoznam	9
Užitočné nastavenia telefónu.....	10
Služba zobrazenia ID volajúceho.....	14
Užitočné informácie	15



Táto funkcia je k dispozícii až po aktivácii služby zobrazenia ID volajúceho v sieti.

ID volajúceho

Pred uvedením telefónu do činnosti si prečítajte tento návod na obsluhu. Návod si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

Tento bezdrôtový telefón je možné využívať na základe Všeobecnej licencie č.: GL-23/R/2001 (v Čechách) a VPR-7/2001 (na Slovensku).

Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili nový digitálny bezdrôtový telefón Panasonic.

Záznamy pre Vás

Pre prípad záručnej opravy si sem priložte alebo inak uschovajte pôvodný doklad o kúpe.

Sériové číslo (uvedené na spodnej strane zariadenia)

Dátum kúpy

Obchodný názov a adresa predajcu

Poznámky:

- Toto zariadenie je prispôsobené podmienkam analógových telefónnych sietí Českej a Slovenskej republiky.
- V prípade problémov sa obráťte v prvom rade na svojho predajcu.

Vyhlásenie o zhode:

- Spoločnosť Panasonic Communications Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám ako aj ďalším relevantným ustanoveniam smernice 1999/5/EC o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE).
Vyhlásenia o zhode pre relevantné zariadenia Panasonic uvádzané v tomto návode na obsluhu môžete nájsť na internetovej adrese:
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt:

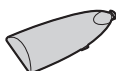
Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Štandardná výbava

Sieťový adaptér
PQLV19CE



Kryt prenosnej jednotky



Šnúra telefónnej linky



Návod na obsluhu



Nabíjateľné batérie
typ AAA (R03)
HHR-4EPT



Dôležité informácie

Všeobecné informácie

- Používajte len dodaný sieťový adaptér uvedený na str. 2.
- Sieťový adaptér zapájajte iba do štandardnej sieťovej zásuvky so striedavým napätím 220 - 240 V.
- Telefón neumožňuje uskutočňovať hovory v nasledujúcich prípadoch:
 - ak je batéria (batérie) v prenosnej jednotke vybitá alebo opotrebovaná,
 - ak nastane výpadok v napájaní,
 - tlačidlá sú zablokované,
 - ak je aktivovaná funkcia blokovania voľby (k dispozícii je len voľba uložených tiesňových telefónnych čísel).
- Základňu ani prenosnú jednotku neotvárajte za iným účelom ako je výmena batérií.
- Toto zariadenie nie je vhodné pre prevádzku v blízkosti zdravotníckych zariadení intenzívnej starostlivosti a pre osoby s kardiostimulátorom.
- Dbajte na to, aby na zariadenie nič nespadlo a aby sa na neho nič nevylialo. Zariadenie nevystavujte nadmernému prachu, dymu, mechanickým vibráciám a otrasom.
- So základňou sa smie využívať len prenosná jednotka, ktorá je súčasťou výbavy. Žiadne iné prenosné jednotky sa nedajú zaregistrovať ani využívať.

Prevádzkové prostredie

- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla ako sú napríklad radiátory, sporáky atď. Ďalej ho neumiestňujte do priestorov, kde je teplota nižšia ako 5 °C a vyššia ako 40 °C.
- Sieťový adaptér sa používa na odpojenie zariadenia od elektrickej siete. Zariadenie preto umiestnite do blízkosti ľahko prístupnej sieťovej zásuvky.

Upozornenie:

- Zariadenie nevystavujte vplyvu dažďa alebo vlhkosti, aby nedošlo k zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom.

- Ak zariadenie dymí, páchne alebo vydáva neobvyklé zvuky, odpojte ho od zdroja napájania. Takéto príznaky vedú k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu osôb elektrickým prúdom. Dohliadnite na to, aby zariadenie prestalo dymiť, a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Upozornenie súvisiace s batériami

- Odporúčame používať typ batérií uvedený na str. 2. **Používajte iba nabíjateľné batérie.**
- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie.
- Batériu (batérie) neodhodte do ohňa, pretože hrozí nebezpečenstvo explózie. Batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Batériu (batérie) neotvárajte ani inak neupravujte. Mohol by z nej vytiecť elektrolyt, ktorý má dráždivé účinky a pri zasiahnutí pokožky alebo očí spôsobuje poleptanie. Pri požití elektrolyt spôsobuje otravu.
- Pri manipulácii s batériou (batériami) dbajte na zvýšenú opatrnosť. Dbajte na to, aby sa kontakty batérie (batérií) nedostali do styku s predmetmi z elektricky vodivého materiálu ako sú napríklad prstene, náramky alebo kľúče, pretože by sa (batéria aj uvedené predmety) mohli nadmerne zahriať a spôsobiť popáleniny.
- Pri nabíjaní batérie (batérií) dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.
- Na nabíjanie batérie (batérií) používajte len základňu (alebo nabíjačku), ktorá je súčasťou výbavy. Základňu (alebo nabíjačku) neupravujte ani ju nepoužívajte iným spôsobom, ako je uvedené v tomto návode na obsluhu. V opačnom prípade by batéria (batérie) mohla zväčšiť svoj objem alebo explodovať.

Bezpečnostné upozornenie

Vyzváňanie znie cez slúchadlo prenosnej jednotky. V záujme ochrany sluchu je vhodné hovor najskôr prijať a až potom si priložiť slúchadlo k uchu.

Príprava

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického a elektronického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

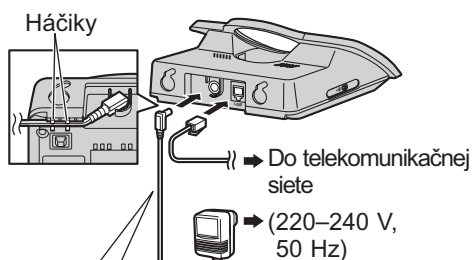
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa

o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Zapojenia



Používajte výhradne sieťový adaptér a šnúru telefónnej linky, ktoré sú súčasťou výbavy.

Poznámky:

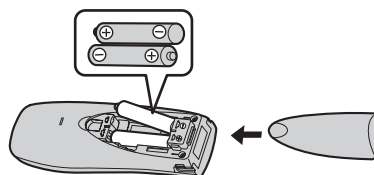
- Telefón nikdy nezapájajte počas búrky.
- Nezapájajte ho do sieťovej zásuvky na strope. Sieťový adaptér by sa mohol pôsobením vlastnej tiaže odpojiť.
- Ak chcete zapnúť zariadenie, pridržte cca 1 sekundu stlačené tlačidlo **[🔌]**.
- Ak chcete zariadenie vypnúť, pridržte cca 2 sekundy stlačené tlačidlo **[🔌]**.

Umiestnenie zariadenia

- Aby nedochádzalo k rušeniam a zaistil sa čo najväčší dosah, umiestnite základňu:
- mimo rušivého vplyvu elektrospotrebičov ako sú napríklad televízne a rozhlasové prijímače, osobné počítače alebo iné telefóny,
 - na vhodné, dostatočne vysoko položené miesto v strede prevádzkových priestorov.

Vloženie batérií

Batérie vkladajte tak, aby sa pripojil najskôr záporný pól (⊖). Zatvorte kryt prenosnej jednotky.



Poznámky:

- Používajte iba nabíjateľné batérie (str. 2).

Nabíjanie batérií

Pred prvým použitím vložte prenosnú jednotku na cca 7 hodín do základne.

Úroveň nabitia batérií

Ikona stavu batérií	Úroveň nabitia batérií
	Úplne nabité
	Vysoká
	Stredná
	Nízka
	Batériu je potrebné nabiť.

Dĺžka prevádzky pri napájaní z batérií

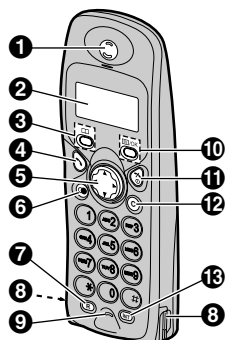
Panasonic Ni-MH batérie (700 mAh)

Stav	Dĺžka prevádzky
Počas komunikácie (telefonický rozhovor)	Max. 10 hodín
Keď sa nepoužíva (pohotovostný režim)	Max. 120 hodín

Príprava

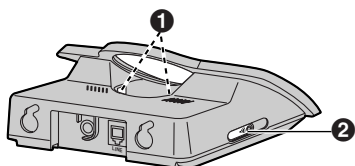
Ovládacie prvky

Prenosná jednotka



- ❶ Slúchadlo
- ❷ Displej
- ❸ [☰] (tlačidlo TEL. ZOZNAMU)
- ❹ [☎] (tlačidlo HOVORU)
- ❺ Navigačný ovládač ([▲]/[▼]/[▶]/[◀])
- ❻ [●] (Tlačidlo OPAK. VOLBY/PAUZY)
- ❼ [R] (tlačidlo ŠPECIÁLNYCH FUNKCIÍ)
- ❽ Kontakty pre nabíjanie
- ❾ Mikrofón
- ❿ [≡/OK] (tlačidlo MENU/OK)
- ⓫ [☎] (tlačidlo ZAPNUTIA/VYPNUTIA TELEFÓNU)
- ⓬ [C] (tlačidlo STORNO)
- ⓭ [INT] (tlačidlo INTERCOM)

Základňa



- ❶ Kontakty pre nabíjanie
- ❷ [☎] (tlačidlo PREZVÁŇANIA)

Indikácie

Ikona	Význam
	Prenosná jednotka sa nachádza v dosahu základne
	Prenosná jednotka nie je v dosahu základne, nie je zaregistrovaná alebo základňa nie je pripojená k zdroju energie
	Prezváňanie, režim internej komunikácie, prístup k základni
	Uskutočnenie alebo prijatie hovoru
	Režim telefónneho zoznamu
	Režim nastavení
	Úroveň nabitia batérií
	Zablokovaná voľba (str. 11)
	Aktivovaný režim priamej voľby (str. 11)
	Zablokované tlačidlá (str. 8)
	Vypnuté vyzváňanie (str. 10)
	Táto ikona sa zobrazí po stlačení tlačidla [☎].
	Táto indikácia sa zobrazuje, ak sa pre pohotovostný režim zvolí zobrazovanie čísla základne (str. 10).
	Táto indikácia sa zobrazuje, ak sa pre pohotovostný režim zvolí zobrazovanie čísla prenosnej jednotky (str. 10).
	<p>4 nové volania</p> <p>Na displeji sa zobrazuje počet nových prichádzajúcich volaní.</p>

Symbole použité v tomto návode

Nasledujúce symboly vás budú sprevádzať postupmi v tomto návode.

Symbol	Význam
	Stlačte .
→	Pristúpte k ďalšiemu úkonu.
“ ”	Tlačidlom alebo si vyberte z ponuky displeja výraz, ktorý je uvedený v úvodzovkách.

Jazyk indikácií displeja

Výber jazyka indikácií displeja

- 1
- 2 “SETTING HS” () →
- 3 “DISPLAY OPT” →
- 4 “LANGUAGE” →
- 5 Zvoľte si želaný jazyk. → →

Poznámky:

- Ak si vyberiete jazyk, ktorému nerozumiete, pre prenosnú jednotku môžete obnoviť štandardné nastavenia takto:
 - → → → →
 - Zadajte PIN kód prenosnej jednotky (štandardný kód: “0000”).
 - → →

Nastavenie režimu voľby (tónová/pulzná)

Režim voľby si nastavte podľa toho, aký typ si vyžaduje Vaša telefónna linka.

“1” (tónová): Toto nastavenie zadajte, ak používate tónovú voľbu.

“2” (pulzná): Toto nastavenie zadajte, ak používate pulznú voľbu.

- 1
- 2 “SETTING BS” () → → **[3]**
- 3 Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: “0000”).
 - Ak ste PIN kód zmenili, zadajte ho (str. 12).
- 4 **[1]**
- 5 Vyberte si želané nastavenie - tlačidlom **[1]** sa nastaví tónová voľba, tlačidlom **[2]** pulzná voľba.
- 6 →

Nastavenie dátumu a času

Dôležitá informácia:

- Skontrolujte, či je sieťový adaptér zapojený.
- 1
 - 2 “SETTING BS” () → → **[*]**
 - 3 Zadajte hodinu a minútu (v 24-hodinovom formáte).
 - Ak zadáte nesprávny znak, stlačte tlačidlo **[C]**. Číslice sa mažú sprava doľava.
 - 4 2-krát → **[*]** 2-krát
 - 5 Zadajte deň, mesiac a rok.
 - Ak zadáte nesprávny znak, stlačte tlačidlo **[C]**. Číslice sa mažú sprava doľava.
 - 6 →

Uskutočňovanie a prijímanie volaní

Uskutočňovanie hovorov

- 1 Uskutočnite voľbu telefónneho čísla. → [↶]
- 2 Po ukončení hovoru stlačte tlačidlo [↶] alebo prenosnú jednotku vložte do základne.

Prijatie hovoru

- 1 Stlačením tlačidla [↶] prijmete volanie.
 - Hovor môžete prijať ktorýmkoľvek tlačidlom číselníka [0] až [9], tlačidlom [✳], [☎] alebo [INT]. (**Prijem hovoru ktorýmkoľvek tlačidlom**)
- 2 Po ukončení hovoru stlačte tlačidlo [↶] alebo prenosnú jednotku vložte do základne.

Lokátor prenosnej jednotky

- 1 Na základni stlačte tlačidlo [☎].
- 2 Prezváňanie sa ukončí stlačením tlačidla [☎] na základni alebo tlačidlom [↶] na prenosnej jednotke.

Nastavenie hlasitosti slúchadla

Počas komunikácie použite [▲] alebo [▼].

Tlačidlo pauzy (pre linku v systéme automatickej pobočkovej ústredne a diaľkové komunikácie)

Pri uskutočňovaní diaľkových hovorov alebo hovorov z automatickej pobočkovej ústredne je niekedy potrebné pri voľbe zadať pauzu. Jedno stlačenie tlačidla [●] slúži na vloženie 1 pauzy. Ďalším stlačením tlačidla [●] sa vkladá dlhšia pauza.

Dočasná tónová voľba (pre používateľov rotačnej alebo pulznej voľby)

Ak chcete používať telefonické služby vyžadujúce tónovú voľbu (napr. telefonické bankové služby), môžete pulznú voľbu dočasne zmeniť na tónovú.

- 1 Uskutočnite volanie.
- 2 Po zobrazení výzvy na zadanie hesla alebo PIN kódu stlačte tlačidlo [✳] a zadajte

číselný kód.

- Po ukončení spojenia sa opäť obnoví pulzná voľba.

Opakovaná voľba, uloženie do pamäte a úpravy pred voľbou alebo vymazaním

- 1 [●] → Zvoľte si funkciu ([▼]).

- 2 ■ **Opakovaná voľba:**

[↶]

- **Uloženie do pamäte:**

[▶] → "SAVE TEL NO" → [▶] → [☎/OK] → Zadajte meno (max. 9 znakov; str. 9). → [☎/OK]

- **Úprava pred voľbou:**

[▶] → "EDIT CALL NO" → [▶] → Upravte číslo. → [↶]

- **Vymazanie:**

[▶] → "CLEAR"/"ALL CLEAR" → [▶] → "YES" → [▶] → [↶]

Zablokovanie tlačidiel

Prenosná jednotka sa dá zablokovať tak, aby sa nedali uskutočňovať žiadne hovory a meniť nastavenia. Prichádzajúce hovory sa dajú prijímať, ale všetky ostatné funkcie sú v zablokovanom stave vyradené.

Ak chcete zablokovať tlačidlá, podržte cca 2 sekundy stlačené tlačidlo [☎/OK].

Ak chcete tlačidlá odblokovať, podržte cca 2 sekundy stlačené tlačidlo [☎/OK].

Tlačidlo R (prístup k špeciálnym funkciám)

Tlačidlo [R] umožňuje prístup k doplnkovým službám siete. Podrobnejšie informácie získate od operátora.

Poznámky:

- Ak je zariadenie zapojené do systému pobočkovej ústredne, podrobnejšie informácie získate od dodávateľa ústredne.

Telefónny zoznam

Zarad'ovanie záznamov do telefónneho zoznamu

Telefónny zoznam umožňuje voľbu čísel bez manuálneho zadávania číslic. Do pamäte telefónneho zoznamu môžete zadať 20 mien a telefónnych čísel.

- 1 **[OK]** 2-krát
- 2 Zadajte telefónne číslo (max. 24 číslic). → **[OK]**
- 3 Zadajte meno (max. 9 číslic). → **[OK]** → **[*0]**

Poznámky:

- Ak sa pri príchode volania číslo volajúceho zhoduje s údajmi uloženými v telefónnom zozname, zobrazí sa zaregistrované meno.

Tabuľka znakov

Tlačidlo	Znaky
[1]	# [] * , - / 1
[2]	A B C 2
[3]	D E F 3
[4]	G H I 4
[5]	J K L 5
[6]	M N O 6
[7]	P Q R S 7
[8]	T U V 8
[9]	W X Y Z 9
[0]	(medzera) 0

Úprava a oprava nesprávneho zadania

- 1 Posuňte kurzor napravo od miesta opravy číslice alebo znaku (**[←]**/**[→]**).
- 2 **[C]** → Zadajte správnu číslicu alebo znak.

Voľba čísla, úprava, mazanie

- 1 **[□]** → Nájdite si želaný údaj (**[▲]**/**[▼]**).
- 2 ■ **Uskutočňovanie volania:**
[↶]
■ **Úprava:**
[→] → "EDIT" → **[→]** → Upravte číslo. → **[OK]** → Upravte meno. →

[OK]

■ Vymazanie:

[→] → "CLEAR" → **[→]** → "YES" → **[→]** → **[*0]**

Rýchla voľba

Priradenie záznamov telefónneho zoznamu tlačidlám rýchlej voľby

Pre rýchlu voľbu môžete použiť tlačidlá číselníka **[1]** až **[9]**. Telefónne čísla uložené v telefónnom zozname tak budete môcť voľiť jednoduchým stlačením tlačidla číselníka.

- 1 **[□]** → Nájdite si želaný údaj (**[▲]**/**[▼]**). → **[OK]**
- 2 "HOT KEY REG" → **[→]**
- 3 Zvoľte si želané tlačidlo číselníka. → **[→]**
 - Ak je už funkcia rýchlej voľby tlačidla číselníka priradená, zobrazené číslo začne blikať.
- 4 "YES" → **[→]** → **[*0]**

Voľba čísla a mazanie

- 1 Podržte stlačené želané tlačidlo rýchlej voľby (**[1]** až **[9]**).
- 2 ■ **Uskutočňovanie volania:**
[↶]
■ **Vymazanie:**
[→] 2-krát → "YES" → **[→]** → **[*0]**

Užitočné nastavenia telefónu

Prehľad nastavení prenosnej jednotky

Vlastné nastavenia prenosnej jednotky:

- 1 [☐/OK] → "SETTING HS" → [▶]
- 2 V menu prenosnej jednotky si vyberte želanú funkciu ([▼]). → [▶]
- 3 V podmenu si vyberte potrebnú položku ([▼]). → [▶]
- 4 Zvoľte si nastavenie ([▼]) alebo postupujte podľa pokynov tabuľky uvedených v stĺpci "Funkcie".
 - Činnosť ukončíte tlačidlom [↵].

Menu nastavení prenosnej jednotky	Podmenu	Funkcia (štandardné nastavenie)
TIME ALARM	SET TIME	Nastavenie časovaného upovedomenia – Zadajte želanú hodinu a minútu (v 24-hodinovom formáte). → [▶] – Zvoľte si želaný jazyk. → [▶]
	SET ALARM	Zadanie opakovateľnosti ("OFF")
RINGER OPT	RINGER VOL	Hlasitosť vyzváňania prenosnej jednotky (6. úroveň) ^{*1}
	EXT RINGER	Typ vyzváňania pre externé volania ("RING TYPE 1")
	INT RINGER	Typ vyzváňania pre interné volania ("RING TYPE 1")
	PAGING	Typ vyzváňania pre prezváňanie ("RING TYPE 1")
	ALARM	Typ vyzváňania pre časované upovedomenie ("RING TYPE 1")
TONE OPT	KEY TONE	Zvuková signalizácia tlačidiel ("ON")
	CALL WAITING	Tón čakajúceho volania ("ON")
	RANGE ALARM	Upozornenie na dosah ("OFF")
	BATTERY LOW	Upozornenie na slabé batérie ("ON")
DISPLAY OPT	STANDBY MODE	Zobrazovanie v pohotovostnom režime ("CLOCK")
	TALK MODE	Zobrazovanie v režime komunikácie ("TALK TIME")
	LANGUAGE	Jazyk indikácií displeja ("ENGLISH"); str. 7

Užitočné nastavenia telefónu

Menu nastavení prenosnej jednotky	Podmenu	Funkcia (štandardné nastavenie)
CALL OPT	CALL BAR	Blokovanie voľby ("OFF") ^{*2} – Zadajte PIN kód prenosnej jednotky (štandardný kód: "0000"). – Zvoľte si želaný jazyk. → [▶]
	DIRECT NO	Uloženie čísla priamej voľby ^{*3} – Zadajte telefónne číslo (max. 24-ciferné číslo). – [☐/OK] 2-krát → "ON"
	SET DIRECT	Priama voľba ("OFF")
OTHER OPT	HSPIN CHANGE	Zmena PIN kódu prenosnej jednotky ("0000") ^{*4} – Zadajte platný 4-ciferný PIN kód prenosnej jednotky. – Zadajte nový 4-ciferný PIN kód prenosnej jednotky. – Opäť zadajte nový 4-ciferný PIN kód prenosnej jednotky.
	AUTO TALK	Automatický príjem hovorov ("OFF") ^{*5}
RESET HS	—————	Obnova štandardných nastavení prenosnej jednotky – Postupujte podľa krokov 1 a 2. – Zadajte PIN kód prenosnej jednotky (štandardný kód: "0000"). – [▼] → [▶]

*1 Ak nastavíte hlasitosť na úroveň 3 až 6 alebo *6, vyzváňanie bude spočiatku tichšie a hlasitosť sa bude postupne zvyšovať. Úroveň 6 a *6 predstavujú najvyššiu hlasitosť. Navzájom sa mierne líšia iba spôsobom vyzváňania.

*2 Funkcia blokovania voľby umožňuje uskutočnenie volaní na externé stanice. Po zablokovaní voľby sa dajú uskutočňovať iba tiesňové volania. Postup uloženia čísel tiesňového volania do pamäte je uvedený na str. 12.

*3 Priama voľba umožňuje voľbu predprogramovaného telefónneho čísla jednoduchým stlačením tlačidla [☐] bez toho, aby ste číslo museli zadať.

*4 Ak zmeníte PIN kód, zapíšte si ho, pretože telefón neumožňuje jeho kontrolu. Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko Panasonic.

*5 Funkcia automatického príjmu hovorov umožňuje prijímať volania zdvihnutím prenosnej jednotky zo základne. Nie je potrebné stlačiť tlačidlo [☐].

Prehľad nastavení základne

Vlastné nastavenia základne:

1 [☐/OK] → "SETTING BS" → [▶]

- Zobrazí sa výzva "INPUT CODE".

2 Zadajte kód želanej funkcie. Postupujte podľa pokynov uvedených v tabuľke v stĺpci "Funkcie".

- Činnosť ukončíte tlačidlom [✕].

Užitočné nastavenia telefónu

Kód	Funkcia (štandardné nastavenie)
[0]	Obnovenie štandardných nastavení základne* ¹ – Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000"). → [▶]
[2] [2]	Hlasitosť vyzváňania základne (stredná) – Vyberte si želané nastavenie. Tlačidlom [1] sa volí nízka, tlačidlom [2] stredná a tlačidlom [3] vysoká úroveň hlasitosti vyzváňania. Stlačením tlačidla [0] vyzváňanie vypnete. → [▶]
[3]	Režim voľby (tónová voľba): str. 7 Dĺžka nastaviteľného prerušenia - Flash (100 ms) ² – Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000"). → [2] → [1] – Vyberte si želané nastavenie. Tlačidlom [1] sa nastavuje interval 600 ms, tlačidlom [2] interval 100 ms a tlačidlom [3] interval 300 ms. → [▶]
[5]	Zmena PIN kódu základne ("0000") ³ – Zadajte platný 4-ciferný PIN kód základne. – Zadajte nový 4-ciferný PIN kód základne. – Opäť zadajte nový 4-ciferný PIN kód základne.
[6]	Obmedzenie voľby ⁴ ■ Nastavenie obmedzenia voľby – Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000"). → [1] → [▶] – Zadajte telefónne číslo, ktorého voľbu chcete obmedziť (max. 8-ciferné číslo). • Ak chcete zvoliť inú pamäť, použite tlačidlo [▶] a zadajte želané číslo. – [▶] ■ Aktivácia a zrušenie obmedzenia voľby – Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000"). • Zobrazia sa čísla prenosných jednotiek. Blikajúce číslo indikuje aktívne obmedzenie voľby a ak číslo neblíkajú, obmedzenie voľby nie je zadané. – Funkcia sa zapína a vypína tlačidlom [1]. → [▶] Číslo tiesňového volania ("155", "150", "158") ⁵ – Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000"). → [✱] ■ Uloženie do pamäte: – Zadajte číslo tiesňového volania (max. 8-ciferné číslo). • Ak chcete zvoliť inú pamäť, použite tlačidlo [▶] a zadajte želané číslo. – [▶] ■ Úprava: Nájdite si želaný údaj ([▶]). → [C] → Zadajte nové tiesňové číslo. → [▶]
[✱]	Čas a dátum: str. 7

*1 Zadané číslo tiesňového volania sa nezmení.

*2 Dĺžku prerušenia (Flash) môžete zmeniť podľa potreby tak, aby vyhovovala automatickej pobočkovej ústredni alebo sieti. Podrobnejšie informácie získate v autorizovanom servisnom

Užitočné nastavenia telefónu

stredisku Panasonic.

- *3 Ak zmeníte PIN kód, zapíšte si ho, pretože telefón neumožňuje jeho kontrolu. Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko Panasonic.
- *4 Obmedzenie voľby znemožňuje voľbu niektorých telefónnych čísel z prenosnej jednotky. Obmedziť voľbu môžete pre 10 telefónnych čísel (zadaním do pamäte 0 - 9).
- *5 Funkcia tiesňových čísel umožňuje vymedziť telefónne čísla, ktorých voľba bude možná aj po zablokovaní voľby. Do pamäte môžete uložiť až 4 čísla tiesňového volania (pamäte 1 - 4).

Služba zobrazenia ID volajúceho

Používanie služby zobrazenia ID volajúceho

Dôležitá informácia:

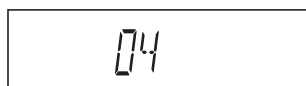
- Tento telefón je kompatibilný s funkciou zobrazenia ID volajúceho. Aby bolo možné funkciu ID volajúceho (zobrazenie čísla volajúceho na displeji) využívať, je nutné si takúto službu aktivovať u operátora siete. Podrobnejšie informácie získate od poskytovateľa služieb.

Funkcie zobrazenia ID volajúceho

Indikácie na displeji

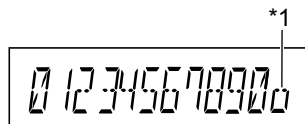
- Na displeji sa zobrazuje počet nových prichádzajúcich volaní.

Príklad: Prišli 4 nové volania.



- Telefónne čísla 50 posledných volajúcich staníc sa ukladajú do zoznamu volajúcich.

Príklad:



*1 Tento symbol sa zobrazí, ak sa už informácie o volajúcom zobrazili alebo ak sa uskutočnil spätný hovor. Ak stlačíte [↶], začne sa voliť.

- “OUT OF AREA”: Volajúci uskutočnil volanie zo siete, ktorá nepodporuje službu zobrazenia ID volajúceho.
- “PRIVATE”: Volajúci zamedzil odosielanie informácií o svojej stanici.

Uloženie do pamäte, úprava a vymazanie

1 Nájdiť si želaný údaj ([▲]/[▼]). → [▶]

2 ■ Uloženie do pamäte:

“SAVE TEL NO” → [▶] → [☑/OK] →

Zadajte meno (max. 9 znakov; str. 9). →

[☑/OK] → [✎⓪]

■ Úprava:

“EDIT CALL NO” → [▶]

Posuňte kurzor napravo od miesta opravy číslice ([◀]/[▶]). → Upravte telefónne číslo. → [↶]

■ Vymazanie:

“CLEAR”/“ALL CLEAR” → [▶] → “YES”











→ [▶] → [✎⓪]

Hlasová pošta




Hlasová pošta je služba automatického prijímania hovorov poskytovaná operátorom. Ak si aktivujete túto službu, systém hlasovej pošty siete môže v prípade, ak volania neprijímate alebo máte svoju linku obsadenú, prijímať volania za vás. Odkazy sa zaznamenávajú v sieti operátora a nie vo vašom telefóne.

Riešenie problémov

Ak by problém aj po vykonaní opatrení opísaných v tejto časti pretrvával, odpojte sieťový adaptér a vypnite prenosnú jednotku. Po chvíli sieťový adaptér opäť zapojte a prenosnú jednotku zapnite.

Problém	Príčina a riešenie
Bliká ikona  .	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosná jednotka je príliš ďaleko od základne. Presuňte ju bližšie k základni. • Sieťový adaptér nie je zapojený. Skontrolujte zapojenia. • Prenosná jednotka alebo základňa pracuje v prostredí so silným elektrickým rušením. Prenosnú jednotku alebo základňu premiestnite čo najďalej od zdrojov rušenia, t.j. od antén a mobilných telefónov. • Registrácia prenosnej jednotky je zrušená. Prenosnú jednotku zaregistrujte k základni nasledujúcim postupom. <ol style="list-style-type: none"> 1 /OK 2 "SETTING HS" →  3 "REGISTRATION" →  4 "REGISTER HS" →  5 Na základni podržte stlačené tlačidlo  a počkajte na registračný tón. <ul style="list-style-type: none"> • Zadanie sa musí ukončiť do uplynutia 1 minúty. 6 Zvoľte si číslo základne (). →  7 Počkajte, pokým sa zobrazí "BS PIN". → Zadajte PIN kód základne (štandardný kód: "0000"). →  <ul style="list-style-type: none"> • Zaznie tón potvrdenia a symbol  prestane blikať.
Nedajú sa uskutočniť alebo prijímať hovory.	<ul style="list-style-type: none"> • Šnúra sieťového adaptéra alebo telefónnej linky nie je pripojená. Skontrolujte zapojenia. • Je aktivovaná funkcia blokovania voľby. Vypnite ju (str. 11). • Volili ste zakázané číslo (str. 12). • Tlačidlá sú zablokované. Vypnite ich (str. 8). • Nastavili ste nesprávny režim voľby. Podľa potreby nastavte "tónovú" alebo "pulznú" voľbu (str. 7).
Telefón nevyzváňa.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyzváňanie je vypnuté. Nastavte hlasitosť vyzváňania (str. 10, 12).
Displej prenosnej jednotky nič nezobrazuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosná jednotka nie je zapnutá. Zapnite ju (str. 5).
Prenosná jednotka sa nedá zapnúť.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či sú batérie vložené správne (str. 5). • Batérie úplne nabite (str. 5).

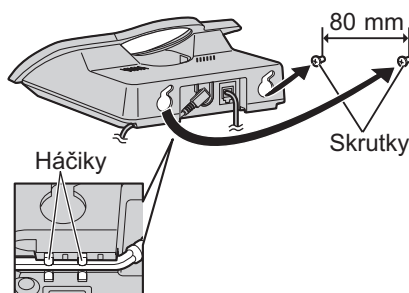
Užitočné informácie

Problém	Príčina a riešenie
Po stlačení tlačidla  znie obsadzovací signál.	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosná jednotka je príliš ďaleko od základne. Prenosnú jednotku presuňte bližšie k základni a voľbu zopakujte.
V slúchadle počuť praskanie, dochádza k prerušeniam alebo únikom. Činnosť telefónu rušia iné elektrospotrebiče.	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosnú jednotku a základňu premiestnite mimo dosah rušivého vplyvu iných elektrických zariadení. • Prenosnú jednotku presuňte bližšie k základni. • Telefón je pripojený k telefónnej linke so službou DSL. Medzi základňu a konektor telefónnej linky odporúčame zaradiť filter (obráťte sa na poskytovateľa DSL služieb) (len pre Slovensko).
Komunikáciu sprevádza šum.	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosná jednotka alebo základňa pracuje v prostredí so silným elektrickým rušením. Prenosnú jednotku alebo základňu premiestnite čo najďalej od zdrojov rušenia, t.j. od antén a mobilných telefónov.
Po stlačení tlačidla  sa nezobrazí a nevolí posledne volené číslo.	<ul style="list-style-type: none"> • Opakovane volené číslo bolo dlhšie ako 24 číslic. Voľbu čísla zopakujte manuálne.
Batérie sú úplne nabité, napriek tomu stále bliká ikona  .	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistíte kontakty pre nabíjanie a opäť sa pokúste batérie nabiť (str. 5). • Batérie je potrebné vymeniť (str. 5).
Nezobrazujú sa informácie o volajúcom.	<ul style="list-style-type: none"> • Potrebná je aktivácia služby zobrazenia ID volajúceho. • Telefón je pripojený k telefónnej linke so službou DSL. Medzi základňu a konektor telefónnej linky odporúčame zaradiť filter (obráťte sa na poskytovateľa DSL služieb) (len pre Slovensko).

Technické údaje

- **Normy:** DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: zdokonalené digitálne bezdrôtové telekomunikácie)
 - **Počet kanálov:** 120 duplexných kanálov
 - **Frekvenčný rozsah:** 1,88 GHz až 1,9 GHz
 - **Obojsmerný prenos:** TDMA (Time Division Multiple Access: viacnásobný prístup s časovým delením)
 - **Odstup kanálov:** 1 728 kHz
 - **Prenosová rýchlosť:** 1 152 kbit/s
 - **Modulácia:** GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying: gausovo kľúčovanie frekvenčným posuvom)
 - **Výkon RF prenosu:** približne 250 mW
 - **Napájanie:** 220 - 240 V, 50 Hz
 - **Príkon základne:**
Pohotovostný stav: približne 3,5 W
Maximálny príkon: približne 9,2 W
 - **Prevádzkové podmienky:** 5 °C – 40 °C, 20 % – 80 % relatívna vlhkosť vzduchu (suchý vzduch)
 - **Rozmery:**
Základňa: približne 58 mm × 123 mm × 115 mm
Prenosná jednotka: približne 143 mm × 48 mm × 32 mm
 - **Hmotnosť:**
Základňa: približne 185 g
Prenosná jednotka: približne 115 g
- Poznámky:**
- Technické údaje podliehajú zmenám.
 - Ilustrácie použité v tomto návode na obsluhu sa môžu od skutočného zariadenia mierne líšiť.
- Zapojenia:**
Bez dodávky elektrickej energie zariadenie nepracuje. Odporúčame preto k tej istej telefónnej linke pre prípad núdze pripojiť aj štandardný telefón.

Upevnenie na stenu



Užitočné informácie

Prevádzkové podmienky (len pre Českú republiku)

- *1 Pripojení tohoto bezdrátového telefonního přístroje k analogovému bodu veřejné telekomunikační sítě a uvedení do provozu může provést účastník sám podle Návodu k použití.
- *2 Zařízení je schopno samostatného provozu a je řešeno jako ukončovací. Na účastnické vedení jej lze připojit samostatně, ale i společně s jiným schváleným koncovým zařízením.
- *3 Zařízení je dodáváno s odpojitelným telefonním kabelem s konektory typu RJ11 a musí být tímto kabelem k účastnické zásuvce připojeno. Pro připojení zařízení do čtyřkolíkové účastnické zásuvky musí být použita schválená redukce. (není součástí dodávky)
- *4 Zařízení je napájeno ze sítě pomocí síťového adaptéru, který je součástí dodávky. Funkčnost zařízení je závislé na tomto druhu napájení. Pro připojení napájení nepoužívejte v žádném případě adaptér jiného typu.
- *5 Před použitím zařízení je nutno nabit baterie a to po dobu nejméně 7 hodin. Telefonní kabel připojte až po prvním nabití baterií.
- *6 Tento bezdrátový telefonní přístroj lze provozovat v rámci Generální licence č. GL-23/R/2001.

Vyhlasenie o zhode

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 011703

Document No. PCTP-050016-01

(Issuer's name & address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

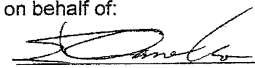
(Object of the declaration)

(Product) : Digital Enhanced Cordless Telephone
(Trade Name) : Panasonic
(Model Nr.) :
Base Unit: KX-TCD150E, KX-TCD150AR, KX-TCD150BL, KX-TCD150CE
KX-TCD150FR, KX-TCD150FX, KX-TCD150G, KX-TCD150GR, KX-TCD150HG
KX-TCD150JT, KX-TCD150NE, KX-TCD150NL, KX-TCD150PD, KX-TCD150SL
KX-TCD150SP, KX-TCD150TR
Portable Unit: KX-TCA115E, KX-TCA115EX, KX-TCA115FX
AC adapter : PQLV19E, PQLV19CE
(Country of origin) : China

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:


(Council directive) : 1999/5/EC
(Harmonized standards) :
EN301 489-01V1.4.1 (08-2002) EN301 489-06V181 (08-2002)
EN60950-1:2001; EN301 406V1.5.1 (07-2003), EN50385:2002, EN 50360 :2001

Signed for and on behalf of:


Printed Name : Shigehiko Kaneko
Title : Director
Date of issue : 8th June 2005

Contact:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany

(Signature) : 
(Printed name) : Hans-Joachim Habock
(Date) : 08. Juni 2005

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <Object of the declaration> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <1999/5/EC> a harmonizovanými normami <Harmonized standards>.

CE0436

1999/5/EC

GL-23/R/2001 (pre Českú republiku)

Obchodné zastúpenie:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.
Křížikova 237/36A (Palác Karlín)
186 00 Praha 8

telefon: +420-236 032 511
centrální fax: +420-236 032 411

e-mail: info@panasonic.cz
e-mail: pcserv@panasonic.cz
aktuální info na www.panasonic.cz

VPR-7/2001 (pre Slovensko)

Obchodné zastúpenie:

Panasonic Slovakia, s.r.o.
Štúrova 11, 811 02 BRATISLAVA,
Slovenská republika

Tel. číslo: +421-2-5292-1423
Fax: +421-2-5292-1411

e-mail: sales@panasonic.sk
web: www.panasonic.sk

Panasonic Communications Zhuhai Co., Ltd.

3 Ping Xi 8 Lu, Nanping Keji Gongye Yuan, Zhuhai, Guangdong, China 519060

Copyright:

Autorské práva na tento materiál vlastní spoločnosť Panasonic Communications Co., Ltd. Tento materiál sa smie reprodukovať len pre interné účely a akákoľvek iná reprodukcia po častiach alebo vcelku je bez písomného súhlasu spoločnosti Panasonic Communications Co., Ltd., zakázaná.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

PQQX14873ZA DC0605SH0

CE-2/2